

DE GEBRUCHSANLEITUNG ALL AROUND DELUXE

ALTER: 12-36 M

Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch die Anleitung durch und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen auf.



SICHERHEITSHINWEISE

- Für die Sicherheit Ihres Kindes: **ACHTUNG!**
- Eventuelle Kunststoffteile und alle Verpackungsteile (z.B. Schnürbänder, Befestigungselemente, usw.) entfernen und entsorgen oder für Kinder unzugänglich aufbewahren. Erstickungsgefahr!
- Aufgrund seiner konstruktiven Eigenschaften nicht für Kinder über 36 Monate oder mit Körpergewicht über 20 kg geeignet.
- Dieses Spielzeug darf nur von einem Erwachsenen montiert werden. Das Spielzeug nicht benutzen, bevor es montiert ist und der komplette Zusammenbau aller Teile kontrolliert wurde.
- Das Spielzeug darf nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzungerscheinungen oder Beschädigungen. Wenn Beschädigungen vorliegen, das Spielzeug nicht mehr verwenden und von Kindern fern halten.
- Nicht auf dem Spielzeug Kind mit dem Spielzeug nur auf ebenen und stabilen Oberflächen spielen.
- Nicht auf Straßen, Zufahrten, an Hängen oder auf holprigen Wegen verwenden; sicherstellen, dass das Spielzeug in hindernisfreien Bereichen und fern von möglichen Gefahrenquellen (z.B. Swimmingpools, Kanälen, Seen, Treppe, usw.) verwendet wird.
- Nur für den privaten Hausgebrauch geeignet! (Im Innen- und Außenbereich).
- Die Sicherheit des Spielzeugs ist dann gewährleistet, wenn jeweils nur ein Kind darauf steigt. Lassen Sie niemals zwei oder mehr Kinder gleichzeitig auf dem Spielzeug Platz nehmen.
- Ziehen Sie dem Kind stets gut geschnürte Schuhe an.
- Das Spielzeug darf nur auf die empfohlene Weise verwendet werden.
- Das Spielzeug darf niemals in Witterungseinflüssen ausgesetzt lassen (Regen, direktes Sonnenlicht usw.).
- Der Kunststoff könnte bei starker Kälte brüchig werden. In diesem Fall das Spielzeug von dem Kind fern halten und an einen warmen und geschützten Ort bringen.
- Das Spielzeug muss mit Vorsicht benutzt werden, denn es erfordert ein gewisses Geschick des Kindes, um Stürze oder Zusammenstöße und demzufolge Verletzungen des Benutzers oder Dritter zu vermeiden.
- Bitte zeigen Sie dem Kind, wie das Spielzeug korrekt benutzt wird.
- Das Spielzeug darf von dem Kind nicht verwendet werden, wenn es in der Lage ist, selbstständig und ohne Rückenlehne zu sitzen.

Einleitung

Der Rutscher All Around von Chicco ist ein vielseitiges Produkt, bei dem die Eltern dem Kind die Freiheit lassen können, sich selbstständig zu bewegen, oder es können es mit dem anbringbaren Sicherheitsbegriff begleiten. Die schwinkelbaren Räder ermöglichen eine komfortable Manövrierung sowohl für die Eltern als auch für das Kind, und sind besonders für den Gebrauch in der Wohnung geeignet. Das Spielzeug wird den Ansprüchen des Kindes ab 12 Monaten gerecht, dank der zwei verschiedenen Gebrauchsmöglichkeiten:

- Rutscher zum Schieben (empfohlen für Kinder von 12 bis 18 Monate);
- Rutscher (empfohlen für Kinder von 18 bis 36 Monate).

Das Lenkrad des Rutschers All Around Deluxe ist ein unterhaltsames elektronisches Aktivitätscenter, mit vielen Klängen und manuellen Tätigkeiten, das in allen Phasen der Rutschnutzung benutzt werden kann. Auch als Wertsache, das Spielzeug als Rutscher verwendet wird, ist der Sicherheitsbegriff abzunehmen. Dieser Teil des Spielzeugs darf niemals vom Kind benutzt werden.

LISTE DER BESTANDTEILE (Abb. A)

- Fahrzeuggestaltung
- Sitz
- Rackappen (x4)
- Räder (x2)
- Elektronisches Lenkrad
- Schrauben zur Befestigung des Lenkrads
- Schiebegriff
- Rohr zum Schieben
- Schrauben zur Befestigung des Griffs (x2)

MONTAGE DES PRODUKTS

Befolgen Sie die Anweisungen von Abbildung B bis Abbildung P. Kontrollieren Sie stets die erfolgte Befestigung der Bestandteile (in den Abbildungen durch "Click" angezeigt). Für die Montage ist ein Kreuzschraubenzieher erforderlich (nicht in der Packung enthalten).

ANBRINGEN DER ETIKETTEN

Nach der Montage die Etiketten wie in Abbildung Q gezeigt anbringen. Nehmen Sie auch das Foto auf der Verpackung zur Vorlage.



Einlegen und/oder Austauschen der BATTERIEN

- ACHTUNG!**
- Die Batterien dürfen nur von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Zum Austauschen der Batterien: Die Schrauben, mit denen das Lenkrad am Fahrzeuggestaltung befestigt ist, mit einem Schraubenzieher lösen (Abb. L und M) und das Lenkrad abnehmen. Die Schraube der Klampe auf dem Lenkrad mit einem Schraubenzieher lösen (Abb. R), die Klampe abnehmen, die leeren Batterien aus dem Batteriefach nehmen, die neuen Batterien mit der richtigen Polarisuchung (siehe Angaben auf dem Produkt) einlegen, die Klampe wieder anbringen und die Schraube festziehen. Das Lenkrad wieder auf den Fahrzeuggestaltung aufstecken und die Schrauben mit einem Schraubenzieher anschrauben (Abb. L und M).
- Batterien vom gleichen oder einem gleichwertigen Typ wie die für den Betrieb dieses Produkts empfohlenen verwenden.
- Keine Alkali- Standard- (Zink/Kohle) oder wiederaufladbare (Nickel/Cadmium) Batterien miteinander mischen.
- Leere Batterien nicht mit neuen durchmischen!
- Die Batterien oder eventuelle Werkzeuge nicht in Reichweite von Kindern lassen.
- Die Batterieklemmen nicht kurzschließen.
- Die leeren Batterien des Produkts stets entnehmen, um eventuelle Flüssigkeitsverluste, die das Produkt beschädigen könnten, zu vermeiden.
- Die Batterien stets herausnehmen, wenn das Produkt über längere Zeit nicht benutzt wird.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie entsorgen.
- Leere Batterien nicht verwerfen, sondern in getrennten Abfallsammlungen zuführen.
- Sollte aus dem Batterien Flüssigkeit austreten, ersetzen Sie diese immediately, säubern Sie das Batteriefach gründlich und waschen Sie sich sorgfältig die Hände, falls Sie die mit Flüssigkeit in Berührung gekommen sind.
- Nicht versuchen, die nicht wiederaufladbaren Batterien aufzuladen; sie könnten explodieren.
- Das Spielzeug ist nicht für den Betrieb mit auswechselbaren Lithium-Batterien geeignet. **ACHTUNG:** Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Gefahrensituationen führen.
- Nim Gebrauch wiederaufladbare Batterien wird abgeraten, sie könnten die Funktionalität des Spielzeugs einschränken.
- Sollten wiederaufladbare Batterien verwendet werden, sind diese aus dem Spielzeug zu nehmen, um sie wieder aufzuladen. Die Batterie darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.



Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2012/19/EU.
Die durchgestrichene Abfalltonne, die auf diesem Gerät abgebildet ist, bedeutet, dass dieses Produkt nicht in den gewöhnlichen Hausmüllabfällen zu entsorgen ist. Entweder sollte es an einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte abgegeben werden oder, bei Kauf eines neuen Geräts, dem Verkäufer zurückgegeben werden. Der Verbraucher ist in jedem Falle verantwortlich für die ordnungsgemäße Entsorgung des Geräts nach Ende der Betriebszeit. Nur bei Abgabe des Geräts an einen geeigneten Sammelstelle ist es möglich das Produkt so zu verarbeiten, zu recyceln und umweltgerecht zu entsorgen, dass einerseits Werkstoffe und Materialien wieder verwendet werden können und andererseits negative Folgen für Umwelt und Gesundheit ausgeschlossen werden. Nähere Auskunft bekommen Sie bei Ihrem örtlichen Amt für Abfallentsorgung oder bei Ihrem Händler.

REINIGUNG & WARTUNG

Zur Reinigung des Spielzeugs ein weiches, leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch verwenden. Das Spielzeug vor Stößen, Hitze, Staub, Sand, Feuchtigkeit und Wasser schützen.

Made in Italy

GARANTIE

Die Garantie gilt bei allen Konformitätsanforderungen, die trotz normaler Gebrauchsbedingungen (gemäß den Vorgaben der Gebrauchsanleitung) auftreten. Die Garantie ist nicht auf unsachgemäßen Gebrauch, Abnutzung oder bei persönlichen Unglücksfällen. Bezüglich der Garantiedauer für Konformitätsfehler verweisen wir auf die nationalen Rechtsvorschriften des Kauflandes.

IT MANUALE ISTRUZIONI ALL AROUND DELUXE

ETÀ D'USO: 12-36 M

Si raccomanda di leggere prima dell'uso e conservare queste istruzioni per riferimento futuro.



AVVERTENZE

- Per la sicurezza del tuo bambino: **ATTENZIONE!**
- Eventuali sacchetti in plastica ed altri componenti non facenti parte del giocattolo (es. legacci, elementi di fissaggio, ecc.) devono essere rimossi prima dell'uso e tenuti fuori dalla portata dei bambini. Rischio soffocamento. Non adatto a bambini di età superiore a 36 mesi o con peso corporeo maggiore di 20 kg/44lbs di peso, per le sue caratteristiche costruttive.
- Il montaggio di questo gioco deve essere effettuato solo da un adulto. Non usare il gioco finché non siano state completate tutte le operazioni di montaggio e di verifica del corretto assemblaggio.
- Utilizzo del gioco deve avvenire solo sotto la sorveglianza continua di un adulto.
- Verificare regolarmente lo stato d'usura del prodotto e la presenza di eventuali rotture. In caso di danneggiamenti non utilizzare il giocattolo e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Far utilizzare il gioco solo su superfici piane.
- Non utilizzarlo su strade, vie di accesso a tratti in pendenza o fondi sconnessi; assicurarsi che il gioco venga utilizzato in zone prive di ostacoli e lontano da luoghi che potrebbero costituire pericolo (quali piscine, canali, laghi, scale, ecc.).
- Solo per uso domestico esterno e interno.
- Il gioco consente un utilizzo in sicurezza con un solo bambino alla volta. Non lasciare mai salire sul gioco due o più bambini contemporaneamente.
- Fare indossare sempre le scarpe ben allacciate.
- Non usare il gioco in modo diverso da quanto raccomandato.
- Non lasciare il gioco esposto agli agenti atmosferici (pioggia, sole diretto ecc.).
- In presenza di freddo intenso i materiali plastici possono perdere di elasticità e diventare fragili, in tal caso non lasciare il giocattolo in uso e riportare il gioco in un luogo caldo e riparato.
- Il giocattolo deve essere usato con cautela poiché è prevista una certa abilità da parte del bambino per evitare cadute o collisioni con conseguenti lesioni all'ovetto o a terze parti.
- È necessario che al bambino venga insegnato il riciclo e il riciclaggio dei materiali che compongono il giocattolo.
- Il prodotto deve essere utilizzato dal bambino solo quando sarà in grado di sostenersi autonomamente sulla schiena.

INTRODUZIONE

Il cavalcabile All Around di Chicco è un prodotto versatile, dove il genitore può lasciare libero il bambino di muoversi in autonomia, oppure accompagnarlo mentre il maniglione agganciato alle mani (ove presente) permettono facilità di manovra sia al genitore che al bambino, e sono particolarmente adatte all'uso negli spazi domestici. Il gioco risponde adeguatamente alle esigenze del bambino a partire dai 12 mesi grazie a due differenti modalità di utilizzo:

- Spingere e Vai (consigliato dai 12 ai 18 mesi d'età del bambino);
- Cavalcabile (consigliato dai 18 fino ai 36 mesi d'età del bambino).

Il volante di All Around Deluxe è un divertente centro attività elettronica, ricco di suoni, luci ed attività manuali da utilizzare in qualsiasi configurazione di gioco.

Attenzione nella modalità di uso cavalcabile il maniglione deve essere rimosso, questo componente del gioco non deve mai essere utilizzato dal bambino.

ELENCO COMPONENTI (fig. A)

- Corpo macchina
- Sedile
- Copripunta (x4)
- Ruote (x2)
- Volante elettronico
- Viti per fissaggio volante
- Maniglione di spinta
- Tubo per spingere il prodotto
- Viti per fissaggio maniglia (x2)

ASSEMBLAGGIO PRODOTTO

Seguire le istruzioni dalla figura B alla figura P. Controllare sempre l'avvenuto aggancio dei componenti (ove presente è indicato da "click" nelle figure). Per l'assemblaggio è necessario un cacciavite a stella (non incluso nella confezione).

APPLICAZIONE ETICHETTE

Dopo l'assemblaggio, procedere con l'applicazione delle etichette come indicato nella figura Q. Prendere come ulteriore riferimento le foto del packaging.



INSERIMENTO E/O SOSTITUZIONE DELLE PILE

- La sostituzione delle pile deve essere sempre effettuata solo da parte di un adulto.
- Per sostituire le pile: allentare le viti che fissano il volante al corpo macchina con un cacciavite (fig. L e M) ed asportare il volante. Allentare la vite di portello del volante con un cacciavite (fig. R), asportare il portello, rimuovere dal vano pile la pile scaricate, inserire le pile nuove facendo attenzione a rispettare la corretta polarità di inserimento (controllare il simbolo di segno sul prodotto), riposizionare il portello e serrare a fondo la vite. Riposizionare il volante sul corpo macchina ed avvitare le vite con un cacciavite (fig. L e M).
- Utilizzare pile uguali o equivalenti al tipo raccomandato per il funzionamento di questo prodotto.
- Non miscelare batterie alcaline, standard (carbono-zinco) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Non miscelare pile scariche con pile nuove.
- Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini.
- Non porre in corto circuito i morsetti di alimentazione.
- Rimuovere sempre le pile scariche dal prodotto per evitare che eventuali perdite di liquido possano danneggiare il prodotto.
- Rimuovere sempre le pile in caso di non utilizzo prolungato del prodotto.
- Rimuovere le pile dal giocattolo prima del suo smaltimento.
- Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata.
- Nel caso le pile dovessero generare delle perdite di liquido, sostituirle immediatamente, avendo cura di pulire l'allungamento delle pile e lavarsi accuratamente le mani in caso di contatto col liquido fuoriuscito.
- Non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili, potrebbero esplodere.
- Il giocattolo non è progettato per funzionare con batterie sostituibili al Litio. **ATTENZIONE:** l'uso improprio potrebbe generare condizioni di pericolo.
- Non è consigliato l'utilizzo di batterie ricaricabili, potrebbe diminuire la funzionalità del giocattolo.
- Nel caso di utilizzo di batterie ricaricabili, estrarle dal giocattolo prima di ricaricarle ed effettuare la ricarica solo sotto la supervisione di un adulto.



Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2012/19/EU.
Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere consegnato in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riciccolato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'ovvio successo dell'apparecchio smesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale non comporta alcun rischio di effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta sanzioni amministrative stabilite per legge. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio in cui è stato effettuato l'acquisto.

PULIZIA E MANUTENZIONE DEL GIOCO

Per la pulizia del gioco utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Proteggere il giocattolo da urti, calore, polvere, sabbia, umidità e acqua.

Made in Italy

GARANZIA

Il prodotto è garantito contro ogni difetto di conformità in normali condizioni di utilizzo secondo quanto previsto dalle istruzioni d'uso. La garanzia non sarà applicata, dunque, in caso di danni derivanti da uso improprio, usura o eventi accidentali. Per la durata della garanzia sui difetti di conformità si rinvia alle specifiche previste nelle normative nazionali applicabili nel paese d'acquisto, dove previste.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES DE ALL AROUND DELUXE

EDAD RECOMENDADA: 12-36 MESES

Se recomienda leer estas instrucciones antes del uso y conservarlas para futuras consultas.



ADVERTENCIAS

- Para la seguridad de su niño: **¡ADVERTENCIA!**
- Elimine los bolsos de plástico y los demás componentes que no forman parte del juguete antes del uso (como cordones, elementos de fijación, etc.) y manténgalos fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia.
- No debe utilizarse por niños de más de 36 meses o con peso corporal superior a los 20 kg/44 lbs, debido a sus características constructivas.
- El montaje de este juguete debe estar exclusivamente a cargo de un adulto. No utilice el juguete antes de que esté montado por completo y se haya verificado el correcto ensamblaje.
- El juguete debe usarse únicamente bajo la supervisión constante de un adulto.
- Verifique regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilice el juguete y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- El juguete debe utilizarse solamente sobre superficies planas y estables.
- No lo utilice en la calle, en zonas de paso o caminos inclinados, ni sobre terrenos irregulares; asegúrese de que el juguete se utilice en zonas sin obstáculos y alejado de lugares que puedan constituir un peligro (como piscinas, canales, lagos, escalas, etc.).
- Solo para uso doméstico externo e interno.
- Para el uso seguro del juguete, éste debe ser utilizado por un solo niño a la vez. • Nunca deje que se suban en el juguete dos o más niños al mismo tiempo.
- Asegúrese de que el niño tenga los zapatos bien abrochados.
- No utilice el juguete de forma diferente a la recomendada.
- No deje el juguete expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol directo, etc.).
- En presencia de frío intenso los materiales de plástico pueden perder elasticidad y volverse frágiles; en tal caso mantenga el juguete fuera del alcance del niño y guárdelo en un lugar cálido y cubierto.
- El juguete debe utilizarse con atención puesto que requiere determinadas habilidades por parte del niño para evitar caídas o choques con consiguientes lesiones para él mismo o para otros.
- Es necesario darle al niño instrucciones adecuadas para el uso correcto del juguete.
- El producto debe ser utilizado por el niño solamente cuando éste pueda mantenerse por sí mismo con la espalda recta.

INTRODUCCIÓN

El correpasillos All Around de Chicco es un producto versátil, en el que los padres pueden dejar que el niño se mueva libremente o bien, acompañarlo gracias al asa trasera. Las ruedas giratorias permiten un fácil manejo tanto al padre como al niño, y son ideales especialmente para su uso en los ambientes domésticos. Este juguete satisface adecuadamente las necesidades de los niños a partir de los 12 meses gracias a sus dos modalidades de uso:

- Empuja y camina (recomendado para niños de 12 a 18 meses de edad);
- Primeros pasos (recomendado para niños de 18 a 36 meses de edad).

El volante de All Around Deluxe es un divertido centro de actividades electrónico lleno de sonidos, luces y actividades manuales, que puede utilizarse en cualquiera de las modalidades de uso del juguete.

Advertencia: en la modalidad de uso primeros pasos el asa debe quitarse, este componente del juguete nunca debe ser utilizado por el niño.

LISTADO DE COMPONENTES (fig. A)

- Cuerpo del coche
- Asiento
- Cubierta de la rueda (x4)
- Ruedas (x2)
- Volante electrónico
- Tornillos para fijar el volante
- Asa para empujar
- Tubo para empujar el producto
- Tornillos para fijar el asa (x2)

ENSAMBLAJE DEL PRODUCTO

Siga las instrucciones desde la figura B hasta la figura P. Controle siempre que las partes queden bien enganchadas (donde aparece indicado "click" en las figuras). Para el ensamblaje hace falta un destornillador de estrella (no incluido en la caja).

COLOCACIÓN DE LAS ETIQUETAS

Al terminar el ensamblaje, proceda a la colocación de las etiquetas que se muestra en la figura Q. Tenga como referencia también las fotografías de la caja.



INTRODUCCIÓN Y/O SUSTITUCIÓN DE LAS PILAS

¡ADVERTENCIA!

- La sustitución de las pilas es una tarea que debe realizar siempre un adulto.
- Para sustituir las pilas: afloje los tornillos que fijan el volante al cuerpo del coche utilizando un destornillador (fig. L y M) y quite el volante. Afloje la tuerca de la cubierta de las pilas y quite la cubierta. Retire las pilas agotadas de su compartimento, coloque las pilas nuevas prestando atención a la correcta polaridad de inserción (como se indica en el producto), vuelva a colocar la tapa y apriete bien el tornillo. Coloque nuevamente el volante en el cuerpo del coche y apriete los tornillos con un destornillador (fig. L y M).
- Utilice pilas iguales o equivalentes al tipo recomendado para el funcionamiento de este producto.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (zinc-carbono) y recargables (níquel-cadmio).
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No deje las pilas o posibles herramientas al alcance de los niños.
- No cree cortocircuitos con los bornes de alimentación.
- Saque siempre las pilas usadas del producto para evitar que posibles pérdidas de líquido puedan dañarlo.
- Saque las pilas del producto si no va a utilizarlo durante un periodo prolongado.
- Saque las pilas del juguete antes de su eliminación.
- No arroje las pilas usadas al fuego ni las tire en el medio ambiente; estas deben eliminarse mediante recogida selectiva.
- En caso de pérdida de líquido de las pilas, cámbielas de inmediato, limpie el compartimento y lávese bien las manos en el caso de contacto con el líquido.
- No intente recargar las pilas no recargables: podrían explotar.
- El juguete no se ha diseñado para funcionar con baterías sustitibles de litio. **ADVERTENCIA:** el uso inapropiado podría generar situaciones peligrosas.
- No es aconsejable utilizar pilas recargables; pueden menoscabar el funcionamiento del juguete.
- Si se utilizan pilas recargables, séquelas del juguete antes de recargarlas; la recarga debe hacerse solamente bajo la supervisión de una persona adulta.



Este producto cumple con la Directiva 2012/19/EU.
El símbolo del contenedor de basura tachado que se encuentra en el aparato indica que el producto, al final de su vida útil, deberá eliminarse separadamente de los desechos domésticos y por lo tanto deberá reciclarse. Para ello, el usuario debe llevar el producto a un punto de recogida selectiva para aparatos eléctricos y electrónicos o al vendedor cuando compre un nuevo aparato similar. El usuario es responsable de entregar el aparato agotado a las estructuras apropiadas de recogida. La adecuada recogida selectiva para el envío sucesivo del aparato fuera de uso al reciclaje, al tratamiento y a la eliminación compatible con el ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el ambiente y en la salud y favorece el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto. Para informaciones más detalladas inherentes a los sistemas de recogida disponibles, diríjase al servicio local de eliminación de desechos, o a la tienda donde compró el aparato.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DEL JUGUETE

Para limpiar el juguete utilice un paño suave ligeramente humedecido con agua. Proteja el juguete de golpes, calor, polvo, arena, humedad y agua.

Fabricado en Italia

GARANTÍA

El producto está garantizado contra todo defecto de conformidad en condiciones normales de uso según lo previsto en las instrucciones. Por lo tanto, la garantía no será aplicada en caso de daños ocasionados por uso incorrecto, desgaste o hechos de fuerza accidental. Para la duración de la garantía sobre los defectos de conformidad remítase a las disposiciones específicas de la normativa nacional aplicable en el país de compra, si las hubiera.

EN INSTRUCTION MANUAL ALL AROUND DELUXE

FOR AGES: 12-36 M

Please read these instructions carefully before using the toy and keep for future reference.

WARNINGS

- For your child's safety: **WARNING!**
- Plastic bags and other components which are not part of the toy (e.g. ties, fasteners, etc.) must be removed before use and kept out of the reach of children. Choking hazard.
- Not to be used by children over 36 months of age or those weighing over 20kg/44lbs, due to its construction.
- This product must only be assembled by an adult. Do not use the toy until it has been fully assembled and checked.
- This toy should only be used under the supervision of an adult.
- Regularly inspect the toy for signs of wear and any damage. In presence of damage in any part of the product, do not use and keep it out of children's reach.
- The toy must always be used on flat, level surfaces.
- Do not use on roads, access roads, slopes or rough surfaces. Make sure that the toy is used in areas free from obstacles and away from places that could be dangerous (such as swimming pools, canals, lakes, stairs, etc.)
- Only for indoor and outdoor domestic use.
- The toy can be used safely by only one child at a time. Never allow two or more children to use it at once.
- Make sure that your child's footwear is always correctly laced or fastened.
- Do not use this toy in any way other than those illustrated in the manual.
- Do not leave the toy exposed to environmental elements (rain, direct sunlight, etc.).
- Do not use this toy in very cold temperatures conditions, as the product's plastic material, can lose its elasticity and become fragile. When using the toy, keep the toy out of reach of children, and store it in a warm and dry place.
- This toy must be used with caution as children need a certain level of ability in order to be able to ride it safely and avoid falls or collisions which can cause injuries to users or third parties.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- The product must be used by toddlers only when they are able to support themselves on the back without any help.

INTRODUCTION

The All Around ride-on by Chicco is a versatile product where parents can let their child move around independently, or accompany him/her by using the attachable handle. The swivel wheels make it easy for the child and parent to steer the toy and are especially suitable for use inside the house. The toy responds adequately to the needs of children aged 12 months and up thanks to two different modes of use:

- Push and go (recommended from 12 to 18 months of age);
- Ride-on (recommended from 18 to 36 months of age).

The steering wheel of the All Around Deluxe is a fun electronic activity console, full of sounds, lights and manual activities to use in any type of play configuration.

Be sure to remove the handle when using the toy in ride-on mode as this part of the toy must never be used by the child.

LIST OF CONTENTS (Fig. A)

- Car body
- Seat
- Wheel cover (x4)
- Wheels (x2)
- Electronic steering wheel
- Steering wheel fastening screws
- Push handle
- Toy push pipe
- Handle fastening screws (x2)

PRODUCT ASSEMBLY

Follow the instructions from figure B to figure P. Make sure that the components have snapped into place (this is shown by a "click" in the diagram for snap-on parts). Use a cross-head screwdriver (not supplied) to assemble the toy.

LABEL APPLICATION

After assembly, apply the labels as in figure Q. See the pictures on the packaging for further reference.



FITTING AND/OR REPLACING BATTERIES

WARNING!

- Non-rechargeable batteries must only be replaced by an adult.
- To replace the non-rechargeable batteries: loosen the screws that secure the steering wheel to the car body using a screwdriver (fig. L and M) and remove the steering wheel. Loosen the screw on the battery compartment cover of the steering wheel (fig. R) with a screwdriver and open the cover. Then remove the spent batteries and fit new ones, ensuring that they have been fitted with correct polarity (as shown on the product), close the battery cover, and tighten the screw. Refit the steering wheel to the car body and tighten the screws with a screwdriver (fig. L and M).
- Only use alkaline batteries of the same type or equivalent to the type recommended for correct product operation.
- Never mix alkaline, standard (zinc-carbon) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Never mix new and old batteries.
- Always keep batteries and tools out of the reach of children.
- Do not short-circuit the power terminals.
- Always remove discharged batteries from the product to avoid any possible liquid leaks that may damage it.
- Always remove the batteries if the product will not be used for a long period of time.
- Remove the batteries from the toy before disposing of it.
- Do not throw dead batteries in fire or leave them in the environment; they must be disposed of through waste sorting.
- If the batteries are leaking liquid, replace them immediately, making sure to clean the battery compartment; thoroughly wash your hands in the case of contact with the liquid.
- Do not try to recharge non-rechargeable batteries; they may explode.
- This product is not designed to be used with replaceable lithium batteries. **WARNING:** improper use may create hazardous conditions.
- The use of rechargeable batteries is not recommended as they may reduce the toy's operability.
- When using rechargeable batteries, remove them from the toy before recharging and recharge only under the supervision of an adult.



This product complies with the Directive 2012/19/EU.
The crossed bin symbol on the application indicates that the product, at the end of its life, must be disposed of separately from domestic waste, either by taking it to a separate waste disposal site for electric and electronic appliances or by returning it to your dealer when you buy another similar appliance. The user is responsible for taking the appliance to a special waste disposal site at the end of its life. If the disused appliance is collected correctly as separate waste, it can be recycled, treated and disposed of ecologically; this avoids a negative impact on both the environment and health, and contributes towards the recycling of the product's materials. For further information regarding the waste disposal services available, contact your local waste disposal agency or the shop where you bought the appliance.

CARE AND MAINTENANCE

Use a soft cloth slightly dampened with water to clean the toy. Protect the toy from collisions, heat, dust, sand, humidity and water.

Made in Italy

WARRANTY

The product is guaranteed against any conformity defect in normal conditions of use as provided for by the instructions for use. The warranty applies in the case of damages caused by improper use, wear or accidental events. For the duration of warranty on conformity defects please refer to the specific provisions of national laws applicable in the country of purchase, where provided.

PT MANUAL DE INSTRUÇÕES ALL AROUND DELUXE

IDADE DE UTILIZAÇÃO: 12-36 M

Recomenda-se que, antes da utilização, leia e conserve estas instruções para consultas futuras.



ADVERTÊNCIAS

Para a segurança do seu filho: ATENÇÃO!

- Remova eventuais sacos de plástico e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo elásticos, elementos de fixação, etc.) e mantenha-os fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- Não deve ser usado por crianças com mais de 36 meses ou com peso superior a 20 kg/44 lbs, pelas suas características estruturais.
- A montagem deste brinquedo deve ser efetuada exclusivamente por um adulto. Não utilize o brinquedo antes de ter sido montado e verificado que o brinquedo está corretamente montado.
- A utilização do brinquedo deve ser feita sempre sob a vigilância permanente de um adulto.
- Verifique regularmente o estado de desgaste do brinquedo e a existência de eventuais danos. Se estiver danificado não utilize o brinquedo e mantenha-o fora do alcance das crianças.
- O brinquedo deve ser utilizado apenas numa superfície plana e estável.
- Não permita a utilização deste brinquedo em estradas, vias de acesso, declives ou pisos irregulares; certifique-se de que o brinquedo é usado em zonas sem obstáculos e longe de locais que possam constituir perigo (como piscinas, canais, lagos, escadas, etc.).
- Apenas para uso doméstico no exterior e no interior.
- Para uma utilização em segurança, o brinquedo só deve ser utilizado por uma criança de cada vez. Nunca permita que o brinquedo seja utilizado simultaneamente por duas ou mais crianças.
- Aperte bem os atacadores dos sapatos da criança.

